



European Network of
Transmission System Operators
for Electricity

CIMCONTEXTOR AND CIMSNTAXGEN GOVERNANCE

2017-02-28
VERSION 1.0

2

Table of Contents

3	1	Introduction	5
4	1.1	Main objective	5
5	1.2	Context	5
6	2	Policy	5
7	2.1	CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group	5
8	2.2	Concerned stakeholders	5
9	2.3	ENTSO-E role	5
10	3	CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group	6
11	3.1	Convenor and members	6
12	3.2	Governance group	6
13	3.2.1	Responsibilities	6
14	3.2.2	Meeting	6
15	3.2.3	Finance management	6
16	3.2.4	Information to be published.....	6
17		Annex A (informative) CeCILL-B – Free software license agreement.....	8
18			

19

Copyright notice:

20 **Copyright © ENTSO-E. All Rights Reserved.**

21 This document and its whole translations may be copied and furnished to others, and derivative
22 works that comment on or otherwise explain it or assist in its implementation may be prepared,
23 copied, published and distributed, in whole or in part, without restriction of any kind, provided
24 that the above copyright notice and this paragraph are included on all such copies and
25 derivative works. However, this document itself may not be modified in any way, except for
26 literal and whole translation into languages other than English and under all circumstances, the
27 copyright notice or references to ENTSO-E may not be removed.

28 This document and the information contained herein is provided on an "as is" basis.

29 **ENTSO-E DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT**
30 **LIMITED TO ANY WARRANTY THAT THE USE OF THE INFORMATION HEREIN WILL NOT**
31 **INFRINGE ANY RIGHTS OR ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR**
32 **FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

33

Maintenance notice:

34 This document is maintained by the ENTSO-E WG EDI. Comments or remarks are to be
35 provided at EDI.Library@entsoe.eu

36

Revision History

Version	Release	Date	Comments
0	0	2017-01-20	First drafting of the document for review
1	0	2017-02-28	Version for approval

37

38 1 Introduction

39 1.1 Main objective

40 The purpose of this document is to provide a framework for the establishment of a governance
41 group for the definition of the IT policy for the development/maintenance of the two products,
42 i.e. CIMContextor and CIMSyntaxgen, add-ins of Sparx product Entreprise Architecte.

43 1.2 Context

44 CIMContextor and CIMSyntaxgen have been developed by ZAMIREN (France). They are open
45 software published under license CeCILL-B.

46 Note: CeCILL-B (http://www.cecill.info/licences/Licence_CeCILL-B_V1-en.html) follows the principle of the popular
47 BSD license and its variants (Apache, X11 or W3C among others). In exchange for strong citation obligations (in all
48 software incorporating a program covered by CeCILL-B and also through a web site), the author authorizes the reuse
49 of its software without any other constraints.

50 These two products are used to develop and to maintain UML profiles within the common
51 information model (IEC 61968-11, IEC 61970-301, IEC 61970-302 and IEC 62325-301) by
52 utilities and software vendors. These products enables also the automated generation of the
53 documentation as well as the XML schema.

54 In 2009, ENTSO-E has decided to support the activities of standardization and in particular the
55 ones related to CIM, i.e. IEC 61968-11, IEC 61970-301, IEC 61970-302 and IEC 62325-301.
56 ENTSO-E is involved in these work for the implementation of the network codes, e.g. CGMES
57 and the European style market profile.

58 2 Policy

59 2.1 CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group

60 A number of International Standards (IEC 62325-351 and IEC 62325-451-n series) as well as
61 Publicly Available Standards (PAS IEC 61970-600 and PAS IEC 61970-601) have been
62 developed by ENTSO-E based on the two products CIMContextor and CIMSyntaxgen.

63 In this framework and to ensure the sustainability of this work, ENTSO-E decides to create a
64 CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group to ensure on the long term:

- 65 • The availability of the reference source code and its publication with the reference to the
66 authors as per CeCILL-B license;
- 67 • The sharing of experience between the members of the user group;
- 68 • The development of new versions when necessary;
- 69 • The use of the software in accordance with its license;
- 70 • The maintenance of the reference version.

71 2.2 Concerned stakeholders

72 The concerned stakeholders are any organisation/society/university which have an interest in
73 using the CIMContextor/CIMSyntaxgen products.

74 2.3 ENTSO-E role

75 ENTSO-E shall ensure the following activities/tasks related to CIMContextor/CIMSyntaxgen
76 governance group:

- 77 • Establish a governance group;
- 78 • Hold at least one meeting per year of the governance group;
- 79 • Maintain a link on the ENTSO-E web site (entsoe.eu) in order to download the reference
80 version (installation package and source code) of the CIMContextor/CIMSyntaxgen products
81 in accordance with CeCILL-B license.

82 **3 CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group**

83 **3.1 Convenor and members**

84 Any stakeholder could be a member of the CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group.

85 On the ENTSO-E web site (entsoe.eu) a dedicated page will enable to register as a stakeholder.

86 The Convenor of the CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group is a member of ENTSO-E
87 Secretariat. This person is in charge of the coordination within ENTSO-E, i.e. with all the
88 Working Groups involved in the CIM.

89 One of Convenor's role is to manage in an efficient manner the CIMContextor/CIMSyntaxgen
90 governance group.

91 **3.2 Governance group**

92 **3.2.1 Responsibilities**

93 The CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group shall be responsible for the two products
94 including:

- 95 • Software strategy, including identification of possible financial implications that should be
96 validated by the respective competent bodies of each member of the governance group;
- 97 • Service assessment and reporting;
- 98 • Software maintenance;
- 99 • Supplier management.

100 **3.2.2 Meeting**

101 The Convenor shall call for a yearly meeting inviting all the stakeholders three months before
102 the meeting.

103 In case of urgent needs, a dedicated meeting shall be called and held as soon as possible.

104 The agenda shall include the list of the proposed new developments and a report of the
105 identified bugs and corrections.

106 The meeting shall be carried out either as a "physical meeting" or a "videoconference meeting".

107 The minutes of the meeting shall be published on a dedicated page in the ENTSO-E web site
108 (entsoe.eu).

109 At the meeting, the decisions shall be taken on a consensus basis as defined by ISO/IEC Guide
110 2:2004.

111 Note: "**consensus**: General agreement, characterized by the absence of sustained opposition to substantial issues
112 by any important part of the concerned interests and by a process that involves seeking to take into account the
113 views of all parties concerned and to reconcile any conflicting arguments. Consensus does not imply unanimity.

114 **3.2.3 Finance management**

115 As the products are under CeCILL-B license, when stakeholders wish to develop the products,
116 they should finance such developments.

117 As concerns bugs corrections, the Convenor of the CIMContextor/CIMSyntaxgen governance
118 group may propose each year, if necessary, a budget to be shared between all the stakeholders.
119 Zamiren having developed these products is exempted of this fee.

120 **3.2.4 Information to be published**

121 ENTSO-E Secretariat shall support on the ENTSO-E web site (entsoe.eu) a dedicated web page
122 providing access to:

- 123 • The installation package and the source code with the CeCILL-B license, the access to a
124 collaborative development tool and related documentation (including the software
125 agreement).

- 126 • The conditions to which the software users need to comply with / abide to in accordance
127 with the software agreement, including amongst others:
 - 128 ○ A text providing the name of Zamiren (France) to comply with CECILL-B license
129 on intellectual property.
 - 130 ○ The terms and conditions for third party to comply with the obligations of
131 CECILL-B license before downloading the products.
- 132 • A maintenance request form either to report issues or to suggest new developments.
- 133 • The list of the registered stakeholders.
- 134 • The minutes of meetings of the CIMContextor/CIMSyntaxgen governance group.
- 135 • The history of changes of the two products.

136
137
138

Annex A (informative) CeCILL-B¹ – Free software license agreement

139 **Notice**

140 This Agreement is a Free Software license agreement that is the result of discussions between
141 its authors in order to ensure compliance with the two main principles guiding its drafting:

142 firstly, compliance with the principles governing the distribution of Free Software: access to
143 source code, broad rights granted to users,

144 secondly, the election of a governing law, French law, with which it is conformant, both as
145 regards the law of torts and intellectual property law, and the protection that it offers to both
146 authors and holders of the economic rights over software.

147 The authors of the CeCILL-B1 license are:

148 Commissariat à l'Energie Atomique - CEA, a public scientific, technical and industrial research
149 establishment, having its principal place of business at 25 rue Leblanc, immeuble Le Ponant D,
150 75015 Paris, France.

151 Centre National de la Recherche Scientifique - CNRS, a public scientific and technological
152 establishment, having its principal place of business at 3 rue Michel-Ange, 75794 Paris cedex
153 16, France.

154 Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique - INRIA, a public scientific
155 and technological establishment, having its principal place of business at Domaine de
156 Voluceau, Rocquencourt, BP 105, 78153 Le Chesnay cedex, France.

157 **Preamble**

158 This Agreement is an open source software license intended to give users significant freedom
159 to modify and redistribute the software licensed hereunder.

160 The exercising of this freedom is conditional upon a strong obligation of giving credits for
161 everybody that distributes a software incorporating a software ruled by the current license so
162 as all contributions to be properly identified and acknowledged.

163 In consideration of access to the source code and the rights to copy, modify and redistribute
164 granted by the license, users are provided only with a limited warranty and the software's
165 author, the holder of the economic rights, and the successive licensors only have limited
166 liability.

167 In this respect, the risks associated with loading, using, modifying and/or developing or
168 reproducing the software by the user are brought to the user's attention, given its Free Software
169 status, which may make it complicated to use, with the result that its use is reserved for
170 developers and experienced professionals having in-depth computer knowledge. Users are
171 therefore encouraged to load and test the suitability of the software as regards their
172 requirements in conditions enabling the security of their systems and/or data to be ensured and,
173 more generally, to use and operate it in the same conditions of security. This Agreement may
174 be freely reproduced and published, provided it is not altered, and that no provisions are either
175 added or removed herefrom.

176 This Agreement may apply to any or all software for which the holder of the economic rights
177 decides to submit the use thereof to its provisions.

¹ CeCILL stands for Ce(a) C(nrs) I(nria) L(ogiciel) L(ibre)

178 **Article 1 - DEFINITIONS**

179 For the purpose of this Agreement, when the following expressions commence with a capital
180 letter, they shall have the following meaning:

181 **Agreement:** means this license agreement, and its possible subsequent versions and annexes.

182 **Software:** means the software in its Object Code and/or Source Code form and, where
183 applicable, its documentation, "as is" when the Licensee accepts the Agreement.

184 **Initial Software:** means the Software in its Source Code and possibly its Object Code form
185 and, where applicable, its documentation, "as is" when it is first distributed under the terms and
186 conditions of the Agreement.

187 **Modified Software:** means the Software modified by at least one Contribution.

188 **Source Code:** means all the Software's instructions and program lines to which access is
189 required so as to modify the Software.

190 **Object Code:** means the binary files originating from the compilation of the Source Code.

191 **Holder:** means the holder(s) of the economic rights over the Initial Software.

192 **Licensee:** means the Software user(s) having accepted the Agreement.

193 **Contributor:** means a Licensee having made at least one Contribution.

194 **Licensor:** means the Holder, or any other individual or legal entity, who distributes the Software
195 under the Agreement.

196 **Contribution:** means any or all modifications, corrections, translations, adaptations and/or new
197 functions integrated into the Software by any or all Contributors, as well as any or all Internal
198 Modules.

199 **Module:** means a set of sources files including their documentation that enables supplementary
200 functions or services in addition to those offered by the Software.

201 **External Module:** means any or all Modules, not derived from the Software, so that this Module
202 and the Software run in separate address spaces, with one calling the other when they are run.

203 **Internal Module:** means any or all Module, connected to the Software so that they both execute
204 in the same address space.

205 **Parties:** mean both the Licensee and the Licensor.

206 These expressions may be used both in singular and plural form.

207 **Article 2 - PURPOSE**

208 The purpose of the Agreement is the grant by the Licensor to the Licensee of a non-exclusive,
209 transferable and worldwide license for the Software as set forth in Article 5 hereinafter for the
210 whole term of the protection granted by the rights over said Software.

211 **Article 3 - ACCEPTANCE**

212 3.1 The Licensee shall be deemed as having accepted the terms and conditions of this
213 Agreement upon the occurrence of the first of the following events:

214 (i) loading the Software by any or all means, notably, by downloading from a remote server,
215 or by loading from a physical medium;

216 (ii) the first time the Licensee exercises any of the rights granted hereunder.

217 3.2 One copy of the Agreement, containing a notice relating to the characteristics of the
218 Software, to the limited warranty, and to the fact that its use is restricted to experienced users
219 has been provided to the Licensee prior to its acceptance as set forth in Article 3.1 hereinabove,
220 and the Licensee hereby acknowledges that it has read and understood it.

221 **Article 4 - EFFECTIVE DATE AND TERM**

222 4.1 EFFECTIVE DATE

223 The Agreement shall become effective on the date when it is accepted by the Licensee as set
224 forth in Article 3.1.

225 4.2 TERM

226 The Agreement shall remain in force for the entire legal term of protection of the economic
227 rights over the Software.

228 **Article 5 - SCOPE OF RIGHTS GRANTED**

229 The Licensor hereby grants to the Licensee, who accepts, the following rights over the Software
230 for any or all use, and for the term of the Agreement, on the basis of the terms and conditions
231 set forth hereinafter.

232 Besides, if the Licensor owns or comes to own one or more patents protecting all or part of the
233 functions of the Software or of its components, the Licensor undertakes not to enforce the rights
234 granted by these patents against successive Licensees using, exploiting or modifying the
235 Software. If these patents are transferred, the Licensor undertakes to have the transferees
236 subscribe to the obligations set forth in this paragraph.

237 **5.1 RIGHT OF USE**

238 The Licensee is authorized to use the Software, without any limitation as to its fields of
239 application, with it being hereinafter specified that this comprises:

240 permanent or temporary reproduction of all or part of the Software by any or all means and
241 in any or all form.

242 loading, displaying, running, or storing the Software on any or all medium.

243 entitlement to observe, study or test its operation so as to determine the ideas and principles
244 behind any or all constituent elements of said Software. This shall apply when the Licensee
245 carries out any or all loading, displaying, running, transmission or storage operation as regards
246 the Software, that it is entitled to carry out hereunder.

247 **5.2 ENTITLEMENT TO MAKE CONTRIBUTIONS**

248 The right to make Contributions includes the right to translate, adapt, arrange, or make any or
249 all modifications to the Software, and the right to reproduce the resulting software.

250 The Licensee is authorized to make any or all Contributions to the Software provided that it
251 includes an explicit notice that it is the author of said Contribution and indicates the date of the
252 creation thereof.

253 **5.3 RIGHT OF DISTRIBUTION**

254 In particular, the right of distribution includes the right to publish, transmit and communicate the
255 Software to the general public on any or all medium, and by any or all means, and the right to
256 market, either in consideration of a fee, or free of charge, one or more copies of the Software
257 by any means.

258 The Licensee is further authorized to distribute copies of the modified or unmodified Software
259 to third parties according to the terms and conditions set forth hereinafter.

260 **5.3.1 DISTRIBUTION OF SOFTWARE WITHOUT MODIFICATION**

261 The Licensee is authorized to distribute true copies of the Software in Source Code or Object
262 Code form, provided that said distribution complies with all the provisions of the Agreement and
263 is accompanied by:

264 a copy of the Agreement,

265 a notice relating to the limitation of both the Licensor's warranty and liability as set forth in
266 Articles 8 and 9,

267 and that, in the event that only the Object Code of the Software is redistributed, the Licensee
268 allows effective access to the full Source Code of the Software at a minimum during the entire
269 period of its distribution of the Software, it being understood that the additional cost of acquiring
270 the Source Code shall not exceed the cost of transferring the data.

271 5.3.2 DISTRIBUTION OF MODIFIED SOFTWARE

272 If the Licensee makes any Contribution to the Software, the resulting Modified Software may
273 be distributed under a license agreement other than this Agreement subject to compliance with
274 the provisions of Article 5.3.4.

275 5.3.3 DISTRIBUTION OF EXTERNAL MODULES

276 When the Licensee has developed an External Module, the terms and conditions of this
277 Agreement do not apply to said External Module, that may be distributed under a separate
278 license agreement.

279 5.3.4 CREDITS

280 Any Licensee who may distribute a Modified Software hereby expressly agrees to:

281 indicate in the related documentation that it is based on the Software licensed hereunder,
282 and reproduce the intellectual property notice for the Software,

283 ensure that written indications of the Software intended use, intellectual property notice and
284 license hereunder are included in easily accessible format from the Modified Software interface,

285 mention, on a freely accessible website describing the Modified Software, at least throughout
286 the distribution term thereof, that it is based on the Software licensed hereunder, and reproduce
287 the Software intellectual property notice,

288 where it is distributed to a third party that may distribute a Modified Software without having
289 to make its source code available, make its best efforts to ensure that said third party agrees
290 to comply with the obligations set forth in this Article .

291 If the Software, whether or not modified, is distributed with an External Module designed for
292 use in connection with the Software, the Licensee shall submit said External Module to the
293 foregoing obligations.

294 5.3.5 COMPATIBILITY WITH THE CeCILL AND CeCILL-C LICENSES

295 Where a Modified Software contains a Contribution subject to the CeCILL license, the provisions
296 set forth in Article 5.3.4 shall be optional.

297 A Modified Software may be distributed under the CeCILL-C license. In such a case the
298 provisions set forth in Article 5.3.4 shall be optional.

299 **Article 6 - INTELLECTUAL PROPERTY**

300 6.1 OVER THE INITIAL SOFTWARE

301 The Holder owns the economic rights over the Initial Software. Any or all use of the Initial
302 Software is subject to compliance with the terms and conditions under which the Holder has
303 elected to distribute its work and no one shall be entitled to modify the terms and conditions for
304 the distribution of said Initial Software.

305 The Holder undertakes that the Initial Software will remain ruled at least by this Agreement, for
306 the duration set forth in Article 4.2.

307 6.2 OVER THE CONTRIBUTIONS

308 The Licensee who develops a Contribution is the owner of the intellectual property rights over
309 this Contribution as defined by applicable law.

310 6.3 OVER THE EXTERNAL MODULES

311 The Licensee who develops an External Module is the owner of the intellectual property rights
312 over this External Module as defined by applicable law and is free to choose the type of
313 agreement that shall govern its distribution.

314 6.4 JOINT PROVISIONS

315 The Licensee expressly undertakes:

316 not to remove, or modify, in any manner, the intellectual property notices attached to the
317 Software;

318 to reproduce said notices, in an identical manner, in the copies of the Software modified or
319 not.

320 The Licensee undertakes not to directly or indirectly infringe the intellectual property rights of
321 the Holder and/or Contributors on the Software and to take, where applicable, vis-à-vis its staff,
322 any and all measures required to ensure respect of said intellectual property rights of the Holder
323 and/or Contributors.

324 **Article 7 - RELATED SERVICES**

325 7.1 Under no circumstances shall the Agreement oblige the Licensor to provide technical
326 assistance or maintenance services for the Software.

327 However, the Licensor is entitled to offer this type of services. The terms and conditions of such
328 technical assistance, and/or such maintenance, shall be set forth in a separate instrument. Only
329 the Licensor offering said maintenance and/or technical assistance services shall incur liability
330 therefor.

331 7.2 Similarly, any Licensor is entitled to offer to its licensees, under its sole responsibility, a
332 warranty, that shall only be binding upon itself, for the redistribution of the Software and/or the
333 Modified Software, under terms and conditions that it is free to decide. Said warranty, and the
334 financial terms and conditions of its application, shall be subject of a separate instrument
335 executed between the Licensor and the Licensee.

336 **Article 8 - LIABILITY**

337 8.1 Subject to the provisions of Article 8.2, the Licensee shall be entitled to claim compensation
338 for any direct loss it may have suffered from the Software as a result of a fault on the part of
339 the relevant Licensor, subject to providing evidence thereof.

340 8.2 The Licensor's liability is limited to the commitments made under this Agreement and shall
341 not be incurred as a result of in particular: (i) loss due the Licensee's total or partial failure to
342 fulfil its obligations, (ii) direct or consequential loss that is suffered by the Licensee due to the
343 use or performance of the Software, and (iii) more generally, any consequential loss. In
344 particular the Parties expressly agree that any or all pecuniary or business loss (i.e. loss of
345 data, loss of profits, operating loss, loss of customers or orders, opportunity cost, any
346 disturbance to business activities) or any or all legal proceedings instituted against the Licensee
347 by a third party, shall constitute consequential loss and shall not provide entitlement to any or
348 all compensation from the Licensor.

349 **Article 9 - WARRANTY**

350 9.1 The Licensee acknowledges that the scientific and technical state-of-the-art when the
351 Software was distributed did not enable all possible uses to be tested and verified, nor for the
352 presence of possible defects to be detected. In this respect, the Licensee's attention has been
353 drawn to the risks associated with loading, using, modifying and/or developing and reproducing
354 the Software which are reserved for experienced users.

355 The Licensee shall be responsible for verifying, by any or all means, the suitability of the product
356 for its requirements, its good working order, and for ensuring that it shall not cause damage to
357 either persons or properties.

358 9.2 The Licensor hereby represents, in good faith, that it is entitled to grant all the rights over
359 the Software (including in particular the rights set forth in Article 5).

360 9.3 The Licensee acknowledges that the Software is supplied "as is" by the Licensor without
361 any other express or tacit warranty, other than that provided for in Article 9.2 and, in particular,
362 without any warranty as to its commercial value, its secured, safe, innovative or relevant nature.

363 Specifically, the Licensor does not warrant that the Software is free from any error, that it will
364 operate without interruption, that it will be compatible with the Licensee's own equipment and
365 software configuration, nor that it will meet the Licensee's requirements.

366 9.4 The Licensor does not either expressly or tacitly warrant that the Software does not infringe
367 any third party intellectual property right relating to a patent, software or any other property
368 right. Therefore, the Licensor disclaims any and all liability towards the Licensee arising out of
369 any or all proceedings for infringement that may be instituted in respect of the use, modification
370 and redistribution of the Software. Nevertheless, should such proceedings be instituted against
371 the Licensee, the Licensor shall provide it with technical and legal assistance for its defense.
372 Such technical and legal assistance shall be decided on a case-by-case basis between the
373 relevant Licensor and the Licensee pursuant to a memorandum of understanding. The Licensor
374 disclaims any and all liability as regards the Licensee's use of the name of the Software. No
375 warranty is given as regards the existence of prior rights over the name of the Software or as
376 regards the existence of a trademark.

377 **Article 10 - TERMINATION**

378 10.1 In the event of a breach by the Licensee of its obligations hereunder, the Licensor may
379 automatically terminate this Agreement thirty (30) days after notice has been sent to the
380 Licensee and has remained ineffective.

381 10.2 A Licensee whose Agreement is terminated shall no longer be authorized to use, modify
382 or distribute the Software. However, any licenses that it may have granted prior to termination
383 of the Agreement shall remain valid subject to their having been granted in compliance with the
384 terms and conditions hereof.

385 **Article 11 - MISCELLANEOUS**

386 **11.1 EXCUSABLE EVENTS**

387 Neither Party shall be liable for any or all delay, or failure to perform the Agreement, that may
388 be attributable to an event of force majeure, an act of God or an outside cause, such as
389 defective functioning or interruptions of the electricity or telecommunications networks, network
390 paralysis following a virus attack, intervention by government authorities, natural disasters,
391 water damage, earthquakes, fire, explosions, strikes and labor unrest, war, etc.

392 11.2 Any failure by either Party, on one or more occasions, to invoke one or more of the
393 provisions hereof, shall under no circumstances be interpreted as being a waiver by the
394 interested Party of its right to invoke said provision(s) subsequently.

395 11.3 The Agreement cancels and replaces any or all previous agreements, whether written or
396 oral, between the Parties and having the same purpose, and constitutes the entirety of the
397 agreement between said Parties concerning said purpose. No supplement or modification to
398 the terms and conditions hereof shall be effective as between the Parties unless it is made in
399 writing and signed by their duly authorized representatives.

400 11.4 In the event that one or more of the provisions hereof were to conflict with a current or
401 future applicable act or legislative text, said act or legislative text shall prevail, and the Parties
402 shall make the necessary amendments so as to comply with said act or legislative text. All other
403 provisions shall remain effective. Similarly, invalidity of a provision of the Agreement, for any
404 reason whatsoever, shall not cause the Agreement as a whole to be invalid.

405 **11.5 LANGUAGE**

406 The Agreement is drafted in both French and English and both versions are deemed authentic.

407 **Article 12 - NEW VERSIONS OF THE AGREEMENT**

408 12.1 Any person is authorized to duplicate and distribute copies of this Agreement.

409 12.2 So as to ensure coherence, the wording of this Agreement is protected and may only be
410 modified by the authors of the License, who reserve the right to periodically publish updates or

411 new versions of the Agreement, each with a separate number. These subsequent versions may
412 address new issues encountered by Free Software.

413 12.3 Any Software distributed under a given version of the Agreement may only be subsequently
414 distributed under the same version of the Agreement or a subsequent version.

415 **Article 13 - GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

416 13.1 The Agreement is governed by French law. The Parties agree to endeavor to seek an
417 amicable solution to any disagreements or disputes that may arise during the performance of
418 the Agreement.

419 13.2 Failing an amicable solution within two (2) months as from their occurrence, and unless
420 emergency proceedings are necessary, the disagreements or disputes shall be referred to the
421 Paris Courts having jurisdiction, by the more diligent Party.